

مدیر شهر

نویسنده: جان نعلبندیان
استاد دانشکاه کانزاس،
شهردار سابق و عضو سابق شورای شهر کانزاس
ترجمه و تلخیص: علی خاکساری رفسنجانی

مقاله حاضر نمونه‌ای واقعی از ماجراهای احداث یک میدان مسابقه اتومبیل رانی در شهر کانزاس (Kansas) امریکا را روایت می‌کند و به تشریح روابط شهردار و مدیر اجرایی شهر می‌برد. مسئله از آن جا اهمیت می‌یابد که شهردار بد عنوان شخصیت سیاسی در پی آن است که منافع سیاسی خود و کروه حامی اش را حفظ کند؛ از طرف دیگر مدیر اجرایی شهرداری سعی دارد تا همین بی‌طرفی سیاسی خود را حفظ کند و منافع عموم و شهروندان شهر را مدنظر بگیرد. به هر حال در طی مراحل تصویب این پروژه و اثبات سودمند بودن آن برای شهر، مدیر اجرایی شهرداری ناسخیز است افاده از راه نفع شهردار نیز انجام دهد و این موضوع اصل به طرفی، سیاسی، او را به خط مرد اندازد.

سرانجام پیروزه با تلاش زیاد و با تکیه بر محبوبیت مدیر اجرایی شهرداری به تصویب می‌رسد و این به عنوان یک پیروزی بزرگ برای شهردار و اعضا شورای شهر جلوه می‌کند. با وجود این پیروزی، مدیر اجرایی شهرداری کانتراس از عملکرد خود به دلیل سیاستی بدین ان جندا ن رضایت ندارد.

وچالش‌های تصمیم‌گیری

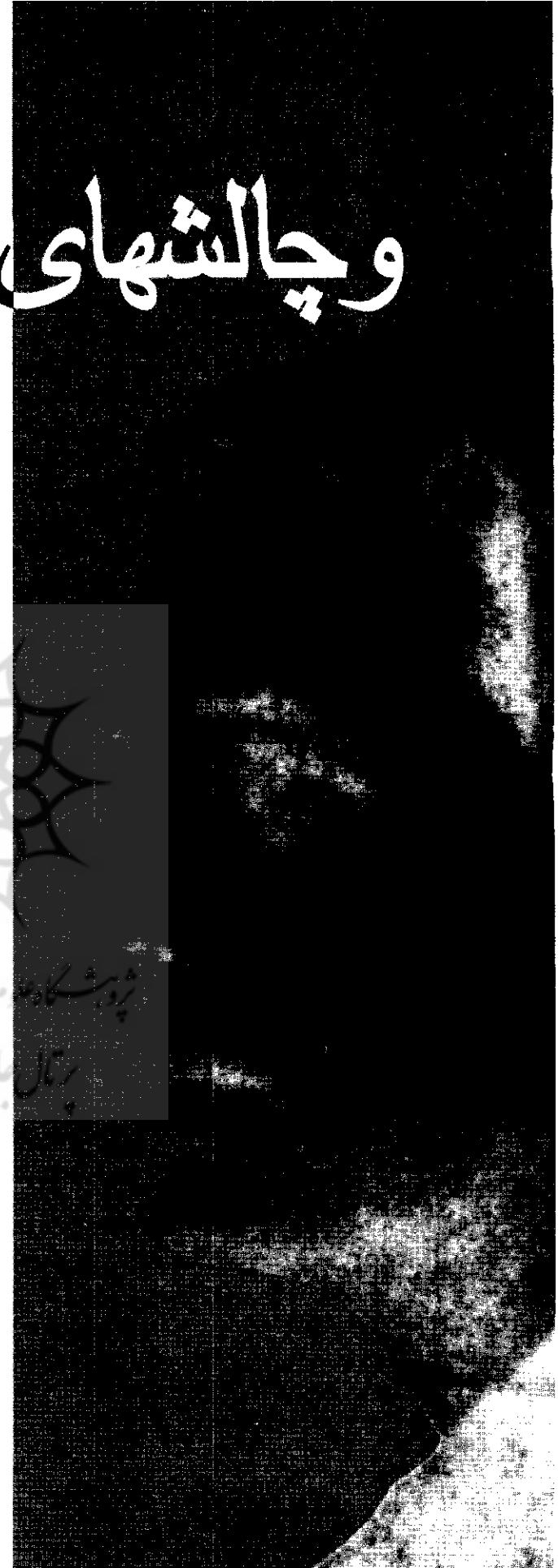
مدت زمان زیادی است که نقش مهم مدیران اجرایی شهرداری‌ها و بخشداری‌ها در سیاست‌گذاری مورد توجه قرار گرفته است. آنان دستور کار شوراهما را تنظیم می‌کنند، راه حل‌های مختلف را به شورا ارائه می‌دهند و پیشنهادهایی در زمینه سیاست‌گذاری مطرح می‌سازند. اینها انتظاراتی است که از مدیران شهری می‌رود و آنان نیز از عهده آن به خوبی برمی‌آیند.

فعالیت‌های مدیران اجرایی، نقش سیاست‌گذاری شوراهما و همچنین توانایی آن‌ها برای حل مشکلات را تقویت می‌کنند. به مرور زمان متخصصان حکومت‌های محلی چنین نقش سیاسی مؤثر را با شالوده عقلایی، تحلیلی و بی‌طرفی سیاسی حرفة خود ادغام کرده‌اند. اما هنگامی که از مدیری به طور همزمان خواسته شود تا هم کارکنان خود را در راه تحلیل عینی و بی‌طرفی پروژه‌ای پیچیده هدایت کند و هم از آن پروژه حمایت سیاسی کند چه اتفاقی خواهد افتاد؟

مطالعه موردنی بهترین روش برای توصیف مطلب و همچنین تفکرات مختلف درباره آسفتگی نقش مدیر حکومت محلی هنگام تحمل نقش سیاسی به اوست. برای پاسخ به این سؤال که «هنگامی که از یک مدیرکل اجرایی انتظار رود تا به طور سیاسی عمل کند چه اتفاقی خواهد افتاد؟» نویسنده به تحقیق علمی، بررسی اسناد و گزارش روزنامه‌ها و مصاحبه با چند تن از کارکنان از جمله دنیس هیز (Dennis Hays)، مدیر کل اجرایی شهرداری کانزاس پرداخته است. دنیس هیز خود را در میان منازعه‌ای شدید به منظور تعیین مکانی برای احداث محل مسابقه اتومبیل‌رانی «انجمن ملی مسابقه اتومبیل‌رانی» (National Association for Stock Car Auto Racing (NASCAR)) احساس می‌کرد. داستان بدین شرح است:

انجمن ملی مسابقات اتومبیل‌رانی وارد شهر کانزاس می‌شود

در بهار ۱۹۹۷ اتحادیه بین‌المللی اسپیدوی (International



اتومبیل رانی نوساز شهر فوتنانا (Fontana) در ایالت کالیفرنیا بازدید کنند. دنیس هیز علاقه‌ای به شرکت در این بازدید نداشت اما شهردار از او خواست تا همراهی اش کند.

اما بازدید آنان غیرمنتظره از آب درآمد. امکانات شهر فوتنانا درجه یک و مناسب برای خانواده‌ها بود. شهردار با ساکنان نزدیک میدان مسابقه در باره سروصدای ترافیک و دیگر مزاحمت‌های احتمالی صحبت کرد. شهردار و دنیس هیز به جز ترافیک روزهای مسابقه هیچ‌گونه نکته منفی ندیدند. همچنین آنان متوجه این مسئله شدند که چرا اتحادیه بین‌المللی اسپیدوی (ISC) معتقد بود که دسترسی باید از بیش از یک آزادراه تأمین شود. در راه برگشت شهردار و هیز به این فکر بودند که چگونه دیگران را نسبت به این کار متقاعد کنند.

شهردار تصمیم گرفت که یک کمیته تجسس مشکل از شهروندان معتمد که نه مخالف و نه موافق احداث میدان مسابقه بودند تشکیل دهد. برخی از آنان مالک خانه‌ای در محل پیشنهادی میدان مسابقه بودند. ایده تشکیل کمیته بی خطر نبود، زیرا در مدیر اجرایی شهرداری خواستار تشکیل جلسه‌ای با شورا در روز تعطیل می‌شود و شهردار را دعوت می‌کند

هنگامی که شهردار پروژه میدان مسابقه اتومبیل رانی را به عنوان اولویت اول تعیین کرد، هیز تمام توانایی اش را به طور کامل در این پروژه گذاشت. او زمانی را که شهرداری کانزاس مطلع شده که برای ارائه پیشنهاد در دیتونا فقط سه هفته مهلت دارد به یاد می‌آورد: «شبیه به این مسئله می‌پردازم، به هیچ‌وجه قادر نخواهم بود تا در این مهلت کم این کار را انجام دهم. اعضای شورا هنوز موضوع را تأیید نکرده‌اند، اما نمی‌توانیم در حضور مردم نزد آنان برویم، چون سوالات بی‌پاسخ زیادی وجود دارند و حشت زیادی ممکن است در بین صاحبان خانه‌هایی که مجبور به نقل مکان خانه‌های خود از مکان احداث میدان مسابقه باشند به وجود آید. اما به هر حال ما هنوز هیچ جلسه عمومی با مردم برگزار نکردیم!»

سپس هیز اولین گام خود را در این مسیر نامشخص برداشت، گامی که ممکن بود بی‌طرفی سیاسی او را به خطر بیندازد: «در طول مدت خدمتم چنین کاری را انجام نداده بودم اما من خواستار تشکیل جلسه‌ای درخانه خودم در روز تعطیل شدم. به شهردار تلفن زدم و گفتم: «می‌خواهم روز یکشنبه به منزل من بیایی. ما داریم برمبنای وابستگی مان کار می‌کنیم، بنابراین من در این کار آسوده خاطر نیستم. اما احساس می‌کنم که باید این کار را بکنم. این وظیفه من است، به خصوص حالا که این پروژه اولویت اول شهر است. من به صورتی که اعضای کمیته پروژه را تأیید نمی‌کردن مذکوره با اتحادیه پیش از آن که شروع شود شکست خورده بود. هنگامی که کمیته اجسس به دیتونا و دارلینگتون (Darlington) سفر کردند تا از

Speedway Corporation (ISC)) دیتونا (Daytona Beach) فلوریدا است، در جستجوی مکانی در شهر کانزاس به منظور احداث میدان مسابقه برای انجمن ملی مسابقات اتومبیل رانی و مالک چندین میدان مسابقه است.

طرح‌هایی برای احداث امکانات ۲۵۰ میلیون دلاری با ظرفیت ۱۵۰ هزار نفر در کلان شهر کانزاس ارائه شدند. این پروژه توسعه و عمران حدود ۴۰۰ هکتار زمین را به همراه داشت و نیازمند دسترسی آسان از آزادراه‌های منطقه بود. اتحادیه بین‌المللی اسپیدوی قسمتی از هزینه‌های سرمایه‌گذاری این پروژه را مستقبل می‌شد و انتظار داشت که مابقی هزینه‌های سرمایه‌گذاری توسط شهر و استان انتخاب شده تأمین گردد.

موضوع انجمن ملی مسابقات اتومبیل رانی به اولویت اول دنیس هیز تبدیل می‌شود

شهردار و مدیرکل اجرایی با شنیدن این خبر که اتحادیه بین‌المللی اسپیدوی ممکن است شهر کانزاس را به عنوان محل مسابقه در نظر بگیرند و حشت زده شدند. دنیس هیز در پاسخ به شهردار که از او خواست در جلسه‌ای با حضور نمایندگان اتحادیه بین‌المللی اسپیدوی و تعدادی از اعضای شورای شهر کانزاس شرکت کند گفت: «مطمئناً ما میدان مسابقه اتومبیل رانی نمی‌خواهیم!»

نمایندگان اتحادیه بین‌المللی اسپیدوی منتظر استقبال گرمی بودند اما برخورد دنیس هیز آنان را نامید کرد. ظاهراً انتظار داشتند تا با آنان همانند پیشگامان اقتصادی برخورد شود.

در آن زمان هیز سرگرم برسی آرا برای تحکیم حکومت شهر و بخش بود. به عقیده او ابتکار انجمن ملی مسابقات اتومبیل رانی (NASCAR) موجب پریشانی شهردار بود و او را مجبور می‌کرد تا درست قبل از رأی‌گیری درگیر ماجراهای پروژه‌ای شود که هیز آن را در میان مردم محبوب نمی‌دانست.

در ماه ژوئن مقامات اتحادیه بین‌المللی اسپیدوی (ISC) به طور علنی و رسمی علاقه خود را مبنی بر درنظر گرفتن منطقه شهر کانزاس به عنوان مکان مناسب برای مسابقه اعلام کرد. آنان با مقامات رسمی شهر کانزاس و میسوری (Missouri) جدایانه ملاقات کردند. همزمان با آن مقامات شهر به مطالعه و تحقیق در باره آثار احداث میدان مسابقات اتومبیل رانی پرداختند و چشم‌انداز آن را مطلوب تشخیص دادند. به علاوه شهروندان از شهردار و دیگر مقامات شهر خواستند که این موضوع را جدی بگیرند و این که این پروژه پرسروصدا و پردردسر، شاید چندان هم بد نباشد.

ملاقات‌های بعدی باعث شد که شهردار، دنیس هیز، یکی از اعضای شورای شهر و یکی از نمایندگان مجلس از میدان

افرادی که می‌توانم روی آنان حساب کنم و قبلاً با آنان کار کرده‌ام تعاس می‌گیرم تا با هم هم‌فکری کنیم». او کاری را که فکر می‌کرد لازم است انجام داد.

دنیس هیز زمام امور را در دیتونا به دست می‌گیرد
ایراد سخنرانی در دیتونا، با حضور روزنامه‌نگاران و خبرنگارانی که مسئله را به صورت رقابت شدید بین شهرهای مختلف معرفی می‌کردند، فشار بسیار زیادی ایجاد می‌کرد.

دنیس هیز می‌گوید: «با آن که ما هنوز هیچ جلسه رسمی در حضور عموم برگزار نکرده بودیم باید تصویری از توانایی مان برای انجام کار را ارائه می‌دادیم. ما نیازمند کمک شورای شهر بودیم، نیازمند کمک دولتمردان از طریق مصوبه‌های خاص بودیم، نیازمند کمک مقامات استان بودیم، همچنین باید با مردمی که خانه‌هایشان را از دست می‌دادند و مجبور به نقل مکان بودند کنار بیایند. اما مجبور بودیم که در این نشست شرکت کنیم و چنین ونمود کنیم که قادریم ۱۵۰ میلیون دلار هزینه کار را تأمین کنیم و تمام سوالات را پاسخ دهیم».

بعد از این که معاون فرماندار و شهردار با سخنرانی مختص‌مری جلسه را آغاز کردند، مستولیت ارائه پیشنهادها و پاسخ‌گویی به سوالات به گردن هیز گذاشته شد. او می‌گوید: «ما به دیتونا رسیدیم و تمام شب را در زمینه ارائه پیشنهادها کار کردیم... آن شب من فقط یک ساعت خوابیدم، به شهردار گفتیم: تو شهردار هستی و معاون فرماندار هم اینجاست، تصمیمات فراوانی باید گرفته شود. شهردار گفت: تو تمام کارها را انجام بد و تصمیم‌گیری کن. اگر ما چیزی متفاوت با آن‌ها تشخیص دادیم به تو اطلاع می‌دهیم، در غیر این صورت ادامه بد».

«ما تصمیمات مالی را در هنگام پرواز گرفتیم، درحالی که شورای شهر از آنها اطلاعی نداشت. در نتیجه سعی می‌کردم شهردار نیز در جلسات مشکل در کنار من باشد، اما به نظر می‌رسید همه چیز به دست من سپرده شده بود».

فرصت زمانی گوتاه

نقش اصلی و تعیین‌کننده‌ای که در جلسه روز یکشنبه در خانه هیز و سپس در دیتونا به او محول شده بود و بعد از بازگشت بیشتر نمود یافت. هنگامی که اتحادیه بین‌المللی اسپیدوی (ISC) اعلام کرد که فرصت زمانی ۶۰ روزه‌ای را به شهرداری کانزاس برای ارائه پیشنهاد نهایی می‌دهد، شک و شبهه‌های زیادی در مورد جدول زمانی تعیین شده وجود داشت.

ارائه پیشنهاد نهایی که انجمن بین‌المللی اسپیدوی (ISC) فقط ۲ ماه وقت برای آن تعیین کرده بود، مستلزم بحث و اظهارنظر در مورد موقعیت و مکان ترجیحی، تنظیم مسائل مالی، توافق برسر

امکانات این شهرها بازدید کنند امیدهای شهردار بیشتر شد و حامیان بیشتری پیدا کرد.

اتحادیه بین‌المللی اسپیدوی (ISC) بعد از بازدید دیگری از منطقه شهر کانزاس، به شهردار اطلاع داد که منتظر پیشنهادات او هستند و می‌خواستند که پیشنهادات در طرف سه هفته در مقر آنها در دیتونا ارائه گرددند.

دنیس هیز می‌گوید: «در این هنگام بود که من متوجه شدم تا چه حد موضوع جدی است و چه مقدار وقت و انرژی باید به آن اختصاص یابد. من پیش شهردار رفتم و به او گفتم: آیا ما واقعاً این کار را می‌کنیم؟ آیا او بدون توجه به انتخابات ماه سپتامبر و بدون آگاهی نسبت به اثرات این مسئله براین که آیا مجدداً شهردار خواهد شد یانه، حاضر است چنین ریسکی بکند. اما او به من نگاه کرد و گفت: «بدون شک ما این کار را خواهیم کرد».

اولویت‌های دنیس هیز

مدیر اجرایی شهرداری، مسیر سیاسی لازم را در پیش گرفت. شهردار با شورای شهر همکاری می‌کرد، و حالا هیز اولویت‌هایش را درمی‌یافتد: اول میدان مسابقه اتومبیل‌رانی و بعد موضوع دوره انتقال بعد از انتخابات. اما شناخت اولویت‌های هر شخص و شناخت نقش او دو مبحث جدا هستند. بلافاصله بعد از این که شهردار به هیز این مسئله را گفت او فهمید که باید نقشی را بازی کند که فکرش را هم نمی‌کرد.

ارتباط و همکاری بین شهردار و مدیر اجرایی شهرداری از سال‌ها قبل، زمانی که شهردار به عنوان عضو شورای شهر انتخاب شده بود و دنیس هیز جانشین مدیر اجرایی شهرداری بود، آغاز شده بود. شهردار می‌گفت: من احترام زیادی برای توانایی دنیس هیز قائل بودم. هر وقت مشکلی پیش می‌آمد حل آن به هیز واگذار می‌شد.

احترام هیز به شهردار متکی بر اعتمادش نسبت به او بود و وقتی شهردار گفت که برای انجام پروژه اقدام کنید، هیز می‌توانست روی این موضوع که شهردار شورای شهر را متقاعد کند و همچنین ارتباطات سیاسی را نیز حل و فصل کند حساب کند. شهردار و هیز دارای مسیر مشترکی بودند و آنچه را که می‌بایست انجام شود تا به هدف مشخص برسند با هم مورد بحث و بررسی قرار می‌دادند. آنان ممکن بود عقاید متفاوتی داشته باشند اما سیزده‌جو نبودند. آنان همچنین اعتماد جامعه را نسبت به خود جلب کرده بودند.

اعتماد به نفس، راستی و تخصص دنیس هیز بود که به شهردار اجازه می‌داد تا او را هنگامی که صلاح می‌دانست وارد عمل کند. تأثیرگذاری شخصیتی و اعتقاد او به ارزش‌های جامعه، که در دوران جانشینی مدیر اجرایی شهرداری از خود نشان داده بود، باعث می‌شد که پروژه از چشم دیگران دارای اعتبار گردد و این چیزی بود که شهردار آن را می‌دانست.

عدهه گرفت، به شهردار، که رابطه خوبی با بعضی از نمایندگان قانون‌گذاری ایالتی نداشت، توصیه شده بود در این کار دخالت نکند. او از این توصیه ازربد شد، اما با درایت و آگاهی نسبت به این که چه باید بکند، به همکار خود یعنی هیز متصل شد.

هیز می‌گوید معلوم شد که من باید به نزد مستولان می‌رفتم و انان را مقناع دمی‌کرم. روزی که پیشنهاد برای تصویب مطرح گردید با سوالات فراوان مواجه شدم، بعضی از سوالات واقعاً خصمانه بود، بعضی از سوالات هم درباره نظر شخصی من پرسیده شد و من برخلاف میلم پاسخ دادم. سرانجام لایحه فوق به تصویب رسید. بحث‌ها خاتمه یافت، زمین‌های موردنیاز خریداری شد، شهام به فروش رسید و ساخت میدان مسابقه آغاز گردید.

نتایجی که از این مطالعه موردی می‌توان گرفت

نقش دنیس هیز در این ماجرا انتخاب و خواست او نبود. هنگامی که او در باره معنی تخصص در حکومت محلی فکر می‌کند، هنوز نسبت به نقش خود در مکان‌یابی میدان مسابقه تردید دارد. به طور کلی مدیران اجرایی حکومت‌های محلی خود را سیاستمدار نمی‌دانند، زیرا به خود همچون حلال مشکلات نگاه می‌کنند. انان چشم‌اندازی بلندمدت، هوشمند و تحلیلی را در حکومت عرضه می‌کنند. همچین این نکته را می‌دانند که بی‌طرفی سیاسی، منبع کمیاب، ارزشمند و اسیب‌پذیر اجرایی محسوب می‌گردد، به طوری که وقتی از دست رفت به سختی می‌توان آن را مجدداً به دست آورده.

سیاستمداران با تدبیر ذهن‌ها و قلب‌ها را تسخیر می‌کنند، اما مدیران هرگز مدیران به دنبال احساسات شهروندان نیستند و از این رو خود را سیاستمدار نمی‌دانند. اما در مورد دنیس هیز که خود را به عنوان بخشی از حکومت می‌پندارد، به نظر رسید که مجبور به سرمایه‌گذاری عاطفی در این پروژه است.

هیز به عنوان یک مدیر اجرایی شهرداری می‌توانست این پیام را که پروژه مفید است به طور شایسته‌ای به مردم منتقل کند، اما کار به اینجا ختم نمی‌شد. او می‌باشد اعتقاد قلی خود را نسبت به پروژه ابراز کند تا از بالادستان سیاسی خود پیش بگیرد.

دنیس هیز ناخواسته در نقش سیاسی فروفرته بود. هنگامی که او در مقابل تعداد زیادی از مردم، از جمله شهردار و معاون فرماندار، ایستاده بود و به سوالات انان در مورد پروژه پاسخ می‌داد، کاملاً خود را سیاستمدار تصور می‌کرد. در صورتی که او وارد عمل نمی‌شد هم پروژه در معرض خطر قرار می‌گرفت و هم این که موقعیت خودش به خطر می‌افتد.

اما همین که وارد عمل شد دریافت که اعتبار خود را به عنوان شخص بی‌طرف سیاسی در خطر انداخته است. او می‌توانست با

مسائل حقوقی و قانونی، نیازهای حمل و نقل و برنامه اطلاع رسانی عمومی بود. تمام این موضوعات نیازمند مباحثت فنی بود و به همین دلیل مشاورانی برای این کار استخدام شدند. مسائل فنی با مسائل سیاسی درآمیخته بود و از این رو هیز همچنان مستول کار باقی ماند.

فرصت زمانی کوتاه یکی از مهم‌ترین بخش‌های برنامه محسوب می‌شد. تنظیم مسائل مالی به تهایی بسیار بیجهده بود و در این زمینه باید جلساتی با مشاوران، شهردار و اعضای شورای شهر، مستولان استان، مشاوران و مدیران اتحادیه بین‌المللی اسیدوی و همچنین نمایندگان مجلس برگزار می‌شد. هیز وقت وارد شلن به سابقه و گذشته کار را نداشت و به همین دلیل این مسئله را بدون سروصدایی بگیری کرد.

هیز داستان را چنین تشریح می‌کند

دنیس هیز در رسانه‌های گروهی و گردشگری‌های عمومی شهرت یافت. او دست به کار شد: اول موقوفیت برنامه را در ماه اکتبر اعلام کرد، سپس جلسات فراوان با ۶۰۰ نفر از شهروندان که بسیاری از آنان تحت الشاعع این پروژه قرار می‌گرفتند و بسیار نگران بودند برگزار کرد. او می‌گوید: «من شخصیت برجسته‌ای نیستم، ما می‌توانستیم یکی از مستولان روابط عمومی و یا شخصی را از طرف حکومت ایالتی مأمور این کار بگیم اما شهردار گفت که من باید این کار را انجام دهم. در واقع من مناسبت‌ترین فرد برای انجام این کار بودم، گرچه حس حرفة گری ام من را از این کار برخادر می‌داشت. تمام این تردیدها اگر شهردار چنین کاری را می‌کرد نوعی خودکشی سیاسی برای او محسوب می‌شد».

شهردار و هیز هردو می‌دانستند با آن که هیز مشروعيت سیاسی در زمینه تبلیغ در مورد پروژه را نداشت، اما به دلیل اعتباری که به عنوان مدیر اجرایی مورد احترام شهرداری را داشت، می‌توانست در گردشگری‌های عمومی در باره منافع و هزینه‌های پروژه و این که چطور دولت به طور منصفانه منافع افرادی را که از این بابت مستضرر خواهند شد تأمین خواهد کرد صحبت کند. او قادر بود داستان احداث میدان مسابقه برای انجمن ملی مسابقات اتومبیل رانی را با اطمینان بیان کند زیرا با توجه به پیشنهاد شخصی قابل اعتماد بود.

هیز به شهر توپیکا (Topeka) می‌رود

برای مبلغ ۲۰۰ میلیون دلار سرمایه‌گذاری برای پروژه، مصوبه ایالتی موردنیاز بود. مستولان ایالت موافقت خود را برای سرمایه‌گذاری ۳۳ میلیون دلار در بخش جاده‌سازی و ایجاد انگیزه‌های توسعه اقتصادی اعلام کرده بودند. به علاوه تخفیف‌های مالاتی نیز ضروری بود. با توجه به اختلاف‌نظر موجود در مورد پروژه در بین مستولان، تأمین مصوبه موردنیاز قطعی نبود.

دنیس هیز، همانند سایر جنبه‌های این پروژه، مستولیت کار را به

بوده‌اند. به علاوه او حمایت شهردار و موافقت شورای شهر را مبنی بر این که پروره اهمیت زیادی دارد، دارای اولویت است و باید بدون وقهه پی‌گیری شود کسب کرده بود.

کارآیی

هیز علاوه بر این که توانسته بود قراردادی تنظیم که قادر به تأمین هزینه‌های خودش باشد، مسئولان و خود را توجیه کرده بود که پروره درجهت منافع عمومی است. در یکی از مصاحبه‌ها، او در جواب به این سوال که آیا هرگز بی‌طرفی حرفاً ایش را نادیده گرفته است گفت: «خیر، صادقانه بگوییم چنین نیست. من فکر می‌کنم اگر ما کورکورانه و به هر قیمت موضوع را پی‌گیری می‌کردیم، چنین احساسی را داشتم».

عدالت اجتماعی و حقوق فردی

از هنگام شروع پروژه نگرانی زیادی درباره افرادی که خانه‌هایشان را از دست می‌دانند وجود داشت. آنان در صورت نقل مکان کردن درنهایت ۱۲۵ درصد ارزش املاکشان و تخفیف در زمینه خدمات رفاهی دریافت می‌کردند. داستان بعضی‌ها انسان را تحت تأثیر قرار می‌داد. عکس العمل هیز نسبت به آنان بیانگر همدردی و درک او از مستله عدالت اجتماعی و حقوق فردی است. هیز می‌گوید: «روز قبل از کریسمس، من به همراه خانواده برابی انجام مراسم به کلیسا رفتم. سخنران مراسم از جمله کسانی بود که در حال از دست دادن خانه‌اش بود. او و خانواده‌اش در ردیف اول ایستاده بودند و در طول مراسم من فقط به فکر این خانواده بیچاره بودم. می‌دانستم آنان کیستند و چه مشکلاتی دارند. وقتی که او در حال خواندن کتاب مقدس بود، قلب من به شدت می‌تپید و با آنان احساس همدردی می‌کرم».

رفتار و طرز تفکر هیز بیانگر احترام عمیق او برای ارزش‌های سیاسی و بنیادینی بود که موجب ایجاد اطمینان شهروندان می‌شد. حل مشکلات با ادعای وفاداری به منافع عمومی کاری مهم است اما پشتیبانی از این ادعا با رعایت ارزش‌های عمومی، رویکردی قانع‌کننده‌تر است، و این دو مین درسی است که از این ماجرا می‌توان گرفت.

هنگامی که در مراسم جشنی که به مناسبت تصویب پروژه برگزار می‌شد از دنیس هیز برای گرفتن عکس دسته‌جمعی دعوت شد، از این کار امتناع ورزید.

مشخصات مقاله:

Nalbandian, John, "The Manager as Political: A Challenge to Professionalism?", PM. Public Management, Washington, Mar 2000.

گفتن آنچه که مردم مشتاق شنیدن آن بودند (مانند امیدوارکردن آنان به دورنمای خوب اقتصادی) خود را در نزد رهبران سیاسی اش محبوب کند. اما قادر به زیرپا گذاشتن مسئولیت حرفاً ایش نبود. او می‌گوید: «چگونه می‌توانید در مقابل ۶۰۰ نفر از مردم که ۳۰۰ نفر از آنان درحال از دست دادن خانه‌هایشان هستند بایستید و به آنان نگویید که درحال مذاکره با انجمن ملی مسابقات اتومبیل‌رانی (NASCAR) هستید، و آن را معامله‌ای بسیار مفید به آنان معرفی کنید؟ چگونه پروژه‌ای را تبلیغ می‌کنید، درحالی که انصاف و برابری را در مورد افرادی که خانه‌هایشان را از دست می‌دهند رعایت نکرده‌اید؟ چگونه اعتبار خود را در بین کارمندان امان حفظ می‌کنید؟»

تعهد ندیس هیز به منافع عمومی (Public Interest) به او کمک کرد تا اثرات اقتصادی پروژه، بازدید از امکانات مشابه در محلی دیگر، شناخت طرف قرارداد، شناخت دیدگاه‌های فرماندار و معاون او و میزان حمایت مرکز استان، من شخصاً اعتقاد پیدا کردم که این پروژه واقعاً از جنبه اقتصادی و به عنوان محرك قوى اقتصادی برای جامعه ما بسیار مفید است».

درحالی که به نظر می‌رسد هیز مفصل خود را با درنظرگرفتن منافع عمومی حل کرده است، مشخص نیست که آیا منافع عمومی یک دلیل اساسی و یا نوعی دلیل تراشی برای حل مشکلات مدنظر بوده است. در مقایسه کلان به نظر می‌رسد که جواب این سوال بستگی دارد به این که دیگران این مستله را چگونه می‌بینند و نه این که برخورد او با موضوع چگونه بوده است. مشروعيت بخشیدن به وظیفه، چیزی نیست که به تنهایی بتوان از عهده آن برآمد.

چگونه هیز این احتمال را که عملکردش باعث به خطر انداختن بی‌طرفی سیاسی اش بشود به حداقل رساند؟ او عملکرد خود را بربایه چهار دسته از ارزش‌های اصولی که اساس مشروعيت سیاسی را تشکیل می‌دهند قرار داد: نمایندگی (Representation), کارآیی (Efficiency), عدالت اجتماعی (Social Equity) و حقوق فردی (Individual Rights).

در مجموع این ارزش‌های پایدار، اساسی ترین بنیان مشروعيت برای مسئولیت حکومتی محسوب می‌شوند. به عبارت دیگر، به همان اندازه که رفتار هیز نشان‌دهنده احترام او به این ارزش‌ها بود، ادعای او که معتقد بود منافع عمومی را مدنظر دارد پذیرفتی تر می‌نمود.

بروسی ارزش‌ها نمایندگی

دنیس هیز اظهار می‌کرد که از آغاز کار او و شهردار از حمایت مردم نسبت به مکان‌بایی میدان مسابقه اتومبیل‌رانی برخوردار